

Sicherheitsdatenblatt gemäß Anhang II der EU-Verordnung 1907/2006

Wilckens

Produktname: 14500139 Yacht-Verdüner farblos  
Druckdatum : 21.09.07 Überarbeitet am: 06.08.07

Seite: #/1

## 1. Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens

Angaben zum Produkt: Yacht-Verdüner farblos  
von Höveling  
14500139 VSE 4Empfohlener Verwendungszweck:  
Verdünnungsmittel für Farben und Lacke

Angaben zum Hersteller/Lieferanten:

v. Höveling Farben GmbH & Co. KG  
Südring 3 b  
21465 Wentorf  
Telefon: 040/727703-0 Telefax: 040/727703-29  
e-mail: hoeveling@t-online.de  
Auskunftgebender Bereich: Labor Telefon: 04124/606140  
Notfallauskunft: 04124/606-0 Notrufnummer: 04124/6060

## 2. Mögliche Gefahren

Bezeichnung der Gefahren: Xn Gesundheitsschädlich  
N Umweltgefährlich

Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:

- 10 Entzündlich.  
37 Reizt die Atmungsorgane.  
51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig  
schädliche Wirkungen haben.  
65 Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden  
verursachen.  
66 Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut  
führen.  
67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

## 3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Chemische Charakterisierung des Produkts:  
Beschreibung: Lösemittelgemisch

Gefährliche Inhaltsstoffe:

EINECS-Nr.	Bezeichnung	Kennb.	Gehalt-%
265-199-0	R-Sätze Solvent Naphtha leicht		
64742-95-6	aromatische Naphtha, niedrig siedend		
	Benzolgehalt < 0,1 %		
	10-37-51/53-65-66-67	Xn,N	50 - 100

Zusätzliche Hinweise:

Klartexte der R-Sätze siehe unter Kapitel 16

## 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

Allgemeine Hinweise:

Bei Auftreten von Symptomen oder in Zweifelsfällen ärztlichen Rat einholen.  
Bei Bewußtlosigkeit nichts durch den Mund einflößen.

nach Einatmen:

Frischlufztzufuhr, Betroffenen in Ruhelage bringen und warm halten. Bei un-  
regelmäßiger Atmung oder Atemstillstand künstliche Beatmung einleiten. Bei  
Bewußtlosigkeit in stabile Seitenlage bringen und ärztlichen Rat einholen.

nach Hautkontakt:

Beschmutzte und getränkte Kleidung sofort ausziehen. Benetzte Haut gründlich  
mit Wasser und Seife reinigen oder geeignetes Reinigungsmittel benutzen.  
Keine Lösemittel oder Verdünnungen verwenden!

nach Augenkontakt:

Kontaktlinsen entfernen, Augenlider geöffnet halten und mindestens 10  
Minuten lang reichlich mit sauberem, fließendem Wasser spülen. Ärztlichen  
Rat einholen.

nach Verschlucken:

Bei Verschlucken sofort Arzt konsultieren! Betroffenen ruhig halten.  
Kein Erbrechen einleiten!

## 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

Geeignete Löschmittel:

Schaum (alkoholbeständig), Kohlendioxid, Pulver, Sprühnebel (Wasser)

Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:

Wasserstrahl

Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder die Zubereitung selbst, seine  
Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:Bei Brand entsteht dichter, schwarzer Rauch. Das Einatmen gefährlicher  
Zersetzungsprodukte kann ernste Gesundheitsschäden verursachen.

Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:

Ggf. Atemschutzgerät erforderlich.

Zusätzliche Hinweise:

Geschlossene Behälter in der Nähe des Brandherdes mit Wasser kühlen.  
Löschwasser nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

## 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:

Von Zündquellen fernhalten und Raum gut lüften. Dämpfe nicht einatmen.

Schutzvorschriften (siehe Kapitel 7 und 8) beachten.

Umweltschutzmaßnahmen:

Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Bei der Verschmutzung von  
Flüssen, Seen oder Abwasserleitungen entsprechend den örtlichen Gesetzen  
die jeweils zuständigen Behörden in Kenntnis setzen.

Verfahren zur Reinigung:

Ausgetretenes Material mit unbrennbarem Aufsaugmittel (z.B. Sand, Erde,  
Kieselgur, Vermiculite) eingrenzen und zur Entsorgung nach den örtlichen  
Bestimmungen in den dafür vorgesehenen Behältern sammeln (siehe Kapitel 13).  
Vorzugsweise mit Reinigungsmittel säubern, möglichst keine Lösemittel

benutzen.

## 7. Handhabung und Lagerung

### Handhabung

Hinweise zum sicheren Umgang:

Die Bildung entzündlicher und explosionsfähiger Lösemitteldämpfe in der Luft und ein Überschreiten der Luftgrenzwerte vermeiden. Das Material nur an Orten verwenden, bei denen offenes Licht, Feuer und andere Zündquellen ferngehalten werden. Das Material kann sich elektrostatisch aufladen: Beim Umfüllen ausschließlich geerdete Rohrleitungen benutzen. Das Tragen antistatischer Kleidung incl. Schuhwerk wird empfohlen. Funkensicheres Werkzeug verwenden. Kontakt mit den Augen und der Haut vermeiden. Dämpfe, Spritznebel und Schleifstäube nicht einatmen. Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen. Persönliche Schutzausrüstung siehe unter Kapitel 8. Gesetzliche Schutz- und Sicherheitsvorschriften befolgen.

Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:

Lösemitteldämpfe sind schwerer als Luft und breiten sich über dem Boden aus. Dämpfe bilden zusammen mit Luft ein explosionsfähiges Gemisch.

### Lagerung

VCI Lagerklasse: 3 A

Anforderungen an Lagerräume und Behälter:

Sofern das Produkt nach der Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV: leichtentzündlich oder entzündlich) bzw. nach der ehemaligen VbF klassifiziert ist (siehe Kapitel 15), müssen elektrische Einrichtungen den Vorschriften der DIN VDE 0165 entsprechen.

Böden müssen den "Richtlinien für die Vermeidung von Zündgefahren infolge elektrostatischer Aufladungen" (BGR 132) entsprechen. Behälter dicht geschlossen halten. Behälter nicht mit Druck leeren, kein Druckbehälter! Rauchen verboten. Unbefugten Personen ist der Zutritt untersagt. Geöffnete Behälter sorgfältig verschließen und aufrecht lagern, um jegliches Auslaufen zu verhindern.

Zusammenlagerungshinweise:

Von stark sauren und alkalischen Materialien sowie Oxydationsmitteln fernhalten.

Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:

Stets in Behältern aufbewahren, die dem Originalgebinde entsprechen.

Hinweise auf dem Etikett beachten. Lagerung zwischen 15 und 30 °C an einem trockenen und gut gelüfteten Ort. Vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen. Von Zündquellen fernhalten.

## 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/persönliche Schutzausrüstung

Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:

Für gute Lüftung sorgen. Dies kann durch lokale oder Raumabsaugung erreicht werden. Falls dies nicht ausreicht, um die Aerosol- und Lösemitteldampf-Konzentration unter den Luftgrenzwerten zu halten, muß ein zugelassenes Atemschutzgerät getragen werden.

Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:

EINECS-Nr.	Bezeichnung	Art	Wert	Einh.
265-199-0	Solvent Naphtha leicht aromatische Naphtha, niedrig siedend			
	Benzolgehalt < 0,1 %	MAK	50	ppm

Zusätzliche Hinweise:

Die angegebenen Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW) sind der bei der Erstellung gültigen TRGS 900 entnommen. Die übrigen Angaben (MAK) wurden durch die TRGS 900 vom Januar 2006 aufgehoben mit dem Ziel der Überarbeitung. (Die aufgehobenen Luftgrenzwerte werden aber zur Information weiterhin mit angegeben.)

Persönliche Schutzausrüstung

Atemschutz:

BG-Regel 190 "Benutzung von Atemschutzgeräten" beachten.

Liegt die Lösemittelkonzentration über den Luftgrenzwerten, so muß ein für diesen Zweck zugelassenes Atemschutzgerät getragen werden. Ein Verzeichnis zertifizierter Atemschutzgeräte existiert als BGI 693 beim Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaft.

Bei Handanstrich Gasfilter A2 (braun), beim Spritzverfahren Kombifilter A2P2 (braun-weiß) tragen.

Handschutz:

BG-Regel 195 "Einsatz von Schutzhandschuhen" beachten. Geeignet ist ein nach EN 374 geprüfter Chemikalienschutzhandschuh. Für den Kurzzeitkontakt (z.B. Spritzschutz) mit den im Produkt enthaltenen Inhaltsstoffen wird ein Handschuh aus

mit mindestens 0,4 mm Materialstärke, Durchdringungszeit > 480 min empfohlen. Bei massiver Benützung mit Lösemitteln sollten Schutzhandschuhe umgehend gewechselt werden.

Der Schutzhandschuh sollte in jedem Fall auf seine arbeitsplatzspezifische Eignung (z.B. mechanische Beständigkeit, Produktverträglichkeit) geprüft werden. Anweisungen und Informationen des Handschuhherstellers zur Anwendung, Lagerung, Pflege und zum Austausch der Handschuhe befolgen. Die Schutzhandschuhe sollten bei Beschädigung oder ersten Abnutzungerscheinungen sofort ersetzt werden.

Arbeitsvorgänge so gestalten, daß nicht dauernd Handschuhe getragen werden müssen. Hautflächen, die mit dem Produkt in Kontakt kommen können, sollten mit Schutzcremes versehen werden.

Augenschutz:

BG-Regel 192 "Benutzung von Augen- und Gesichtsschutz" beachten.

Zum Schutz gegen Lösemittelspritzer Schutzbrille tragen.

Körperschutz:

Tragen antistatischer Kleidung aus Naturfaser oder hitzebeständiger Synthetikfaser.

Schutz- und Hygienemaßnahmen:

Nach Kontakt Hautflächen gründlich mit Wasser und Seife reinigen oder geeignetes Reinigungsmittel benutzen. Keine organischen Lösemittel verwenden.

## 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

Erscheinungsbild

Form : flüssig

Farbe : siehe Etikett

Geruch: arttypisch

Sicherheitsrelevante Angaben:

Wert	Einheit	Methode
------	---------	---------

Flammpunkt:	27	°C	DIN 53213
Zündtemperatur:	485	°C	
Untere Ex-Grenze:	0.8	Vol. %	
Obere Ex-Grenze:	6.0	Vol. %	
Dampfdruck: bei	20 °C	0.00	mbar
Dichte: bei	20 °C	0.88	g/cm <sup>3</sup>
Wasserlöslichkeit:		unlöslich	
Viskosität: bei	20 °C	10 s 4 mm	DIN 53211
Lösemittelrennprüfung:	< 3	%	nach ADR/RID
Lösemittelgehalt:	100	%	

10. Stabilität und Reaktivität  
Zu vermeidende Bedingungen:  
Bei Anwendung der empfohlenen Vorschriften zur Lagerung und Handhabung stabil (siehe Kapitel 7).  
Zu vermeidende Stoffe:  
Von stark sauren und alkalischen Materialien sowie Oxydationsmitteln fernhalten, um exotherme Reaktionen zu vermeiden.  
Gefährliche Zersetzungsprodukte:  
Bei hohen Temperaturen können gefährliche Zersetzungsprodukte wie z.B. Kohlendioxid, Kohlenmonoxid, Rauch, Stickoxide entstehen.
11. Toxikologische Angaben  
Erfahrungen aus der Praxis  
Sonstige Beobachtungen:  
Das Einatmen von Lösemittelanteilen oberhalb des Luftgrenzwertes kann zu Gesundheitsschäden führen, wie z.B. Reizung der Schleimhäute und Atmungsorgane, Schädigung von Leber, Nieren und des zentralen Nervensystems.  
Anzeichen dafür sind: Kopfschmerzen, Schwindel, Müdigkeit, Muskelschwäche, Benommenheit und in schweren Fällen Bewußtlosigkeit. Lösemittel können durch Hautresorption einige der vorgenannten Effekte verursachen.  
Längerer oder wiederholter Kontakt mit dem Produkt führt zum Entfetten der Haut und kann nichtallergische Kontakthautschäden (Kontaktdermatitis) und/oder Schadstoffresorption verursachen. Lösemittelspritzer können Reizungen und reversible Schäden am Auge verursachen.  
Allgemeine Bemerkungen  
Das Produkt ist nicht als solches geprüft. Die Zubereitung ist nach der konventionellen Methode (Berechnungsverfahren der EU-Richtlinie 1999/45/EG) und entsprechend den toxikologischen Gefahren eingestuft (Einzelheiten s. Kapitel 2 und 15).
12. Umweltspezifische Angaben  
Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  
Die Zubereitung wurde gemäß der konventionellen Methode der Zubereitungsrichtlinie 1999/45/EG bewertet und entsprechend der ökotoxikologischen Eigenschaften eingestuft. Einzelheiten siehe Kapitel 2 und 15.
13. Hinweise zur Entsorgung  
Produkt  
Empfehlung:  
Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  
Europäisches Abfallverzeichnis:  
140603 andere Lösemittel und Lösemittelgemische  
Ungereinigte Verpackungen  
Empfehlung:  
Leere Behälter sind der Schrottverwertung bzw. Rekonditionierung zuzuführen.  
Nicht ordnungsgemäß entleerte Gebinde sind Sonderabfall.
14. Angaben zum Transport  
Der Transport hat nur in Übereinstimmung mit ADR für Straße, RID für Eisenbahn, IMDG für See und ICAO/IATA für Luft zu erfolgen.  
Straßen-/Schienenverkehr  
ADR/RID Klasse: 3  
Gefahrzettel: 3  
UN-Nummer: 1993  
Gefahrnummer: 3  
Bezeichnung des Gutes: ENTZÜNDBARER, FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.  
enthält: Solvent Naphta leicht  
Verpackungsgruppe: III  
  
Seeverkehr  
IMDG-Klasse: 3  
Gefahrzettel: 3  
EmS: F-E, S-D  
UN-Nummer: 1993  
Richtiger techn. Name: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.  
enthält: Solvent Naphta leicht  
Verpackungsgruppe: III  
Marine pollutant: p Solvent Naphta leicht  
  
Luftverkehr  
ICAO/IATA-Klasse: 3  
Gefahrzettel: 3  
UN-Nummer: 1993  
Richtiger techn. Name: Flammable liquid, n.o.s.  
enthält: Solvent Naphta leicht  
Verpackungsgruppe: III
15. Angaben zu Rechtsvorschriften  
Kennzeichnung gemäß EU-Richtlinie 1999/45/EG  
Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:  
Xn Gesundheitsschädlich  
N Umweltgefährlich  
  
enthält  
Solvent Naphtha leicht aromatische Naphtha, niedrig siedend  
Benzolgehalt < 0,1 %  
  
R-Sätze:  
10 Entzündlich.  
37 Reizt die Atmungsorgane.  
51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

- 65 Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.  
 66 Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.  
 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

## S-Sätze:

- 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
 24 Berührung mit der Haut vermeiden.  
 26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.  
 29 Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  
 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.  
 51 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.  
 62 Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen.

Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen:  
 n.a.

Kennzeichnung für Biozide:  
 Biozide:  
 n.a.  
 Zulassungsnummer:

empfohlene Einsatzmenge:

Anwendungsgebiet  
 n.a.

Angaben zur VOC-Richtlinie:  
 VOC(g/l) DIN ISO 11890: 877.000  
 EU-Richtlinie 2004/42/EG/Anhang II  
 EU Grenzwert für dieses Produkt: : /

Dieses Produkt enthält max. 877.000 VOC

Nationale Vorschriften  
 Hinweise zur Beschäftigungsbeschränkung:  
 Mutterschutz- und Jugendarbeitsschutzgesetz sind zu beachten.  
 StörfallV:  
 Wassergefährdungsklasse : 2  
 (Mischungsregel gem. Anhang 4 der VwVwS)  
 Klassifizierung nach ehemaliger VbF : A II  
 Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung: Entzündlich.

Angaben gemäß TA Luft '86 in Zusammenhang mit der 31.BImSchV:  
 Klasse I: 0 % II: 100 % III: 0 %  
 TA-Luft (2002) Kapitel 5.2.5 Organische Stoffe  
 Insgesamt dürfen folgende Werte im Abgas  
 Massenstrom : 0,50 kg/h  
 oder  
 Massenkonzentration : 50 mg/m<sup>3</sup>  
 nicht überschritten werden.

Sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verbotssicherungen:  
 - BGR 190 "Benutzung von Atemschutzgeräten"  
 - BGR 192 "Benutzung von Augen- und Gesichtsschutz"  
 - BGR 195 "Einsatz von Schutzhandschuhen"

## 16. Sonstige Angaben

R-Sätze mit jeweiliger/n Kennziffer/n aus Kapitel 3:

- 10 Entzündlich.  
 37 Reizt die Atmungsorgane.  
 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
 65 Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.  
 66 Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.  
 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

## Weitere Informationen

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen unserem gegenwärtigen Wissensstand und genügen der nationalen sowie der EU-Gesetzgebung. Das Produkt darf ohne schriftliche Genehmigung keinem anderen, als dem in Kapitel 1 genannten Verwendungszweck zugeführt werden. Der Verwender ist für die Einhaltung aller notwendigen gesetzlichen Bestimmungen verantwortlich. Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt beschreiben die Sicherheitsanforderungen unseres Produktes und stellen keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar. Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt sind erforderlich nach § 6 der Gefahrstoffverordnung in Verbindung mit der Verordnung 1907/2006 (EG).  
 Verantwortliche Person: Abteilung QS: Herr Dr. Marcus Wilckens  
 Frau Maren Westphalen

Frau Maren Westphalen

